

 **BIGBEN**



REF :  
**MUSICBTRECEIVER**





# SOMMAIRE

EN.....	4
FR.....	6
DE.....	8
NL.....	10
SP.....	12
IT.....	14
PT.....	16
PL.....	18
RO.....	20
RU.....	22

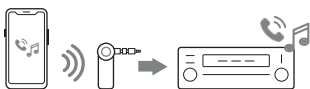
# EN

## WIRELESS AUDIO RECEIVER

This product is a wireless audio receiver that allows you to stream music to your stereo or speakers, and answer calls safely with the built-in microphone.

### EASY TO USE :

Plug the device into the 3.5mm Jack port on stereo, then turn on your wireless connection device and pair it.



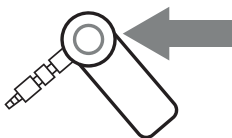
### WIRELESS CONNECTION

This device equipped with a built-in wireless connection chip, can connect to any other wireless connection device. Press the Wireless button for a few seconds to automatically enter pairing mode.

Then turn on your phone's wireless connection and look for the wireless connection «MUSICBTRECEIVER» to connect.

### AUTOMATIC CONNECTION

After the first pairing, your Receiver will automatically reconnect to your device.



Press this button to answer/hang up your calls and listen to/stop your music hands-free kit.

### LIGHT INDICATOR

Red light : loading

Red/blue blinking: paired

Blue blinking every 6s: pairing mode

Blue light : fully charged

### NOTE

If you can't listen to your music or make phone calls, make sure your stereo system has been connected to the wireless receiver and that your audio volume is not set to a minimum or mute state.



## SAFETY AND PRECAUTIONS

1. This product is for indoor use only.
2. Do not expose it to dust or extreme heat. High temperatures can damage the device.
3. This device must be used in a temperate climate, away from direct sunlight, open flames, heat, heating appliances, stoves or any other equipment that generates heat (including amplifiers). Do not install it near to sources of heat.
4. Do not expose it to moisture or any liquid.
5. Do not disassemble the product.
6. Do not use the product if it is damaged.
7. To clean the outside, use a clean, soft and slightly damp cloth.
8. The use of solvents and improper use can permanently damage the product and carries risks.
9. This device can be used by children aged 8 and over, as well as by people with reduced physical, sensory or mental abilities, or those lacking experience or knowledge of the device, as long as they are supervised or have received instructions on how to use the device safely and understand the risks involved. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.



## DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this equipment is disposed of correctly you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources.

For more information please contact your local council or waste disposal service.



## CUSTOMER SERVICE

For more information, please contact our customer service: [service.clients@bigben-connected.com](mailto:service.clients@bigben-connected.com)

## DECLARATION OF CONFORMITY:

Hereby, Bigben Connected SAS declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

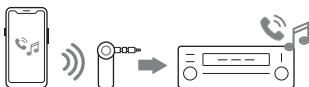
[https://www.bigben-connected.com/declaration\\_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php)



Cet produit est un Récepteur audio sans fil vous permettant de diffuser de la musique sur votre autoradio ou vos enceintes, et de répondre aux appels en sécurité grâce au micro intégré.

### UTILISATION FACILE :

Brancher l'appareil dans la prise Jack Aux 3,5mm de votre autoradio, puis activer la connexion sans fil sur votre appareil et le coupler.



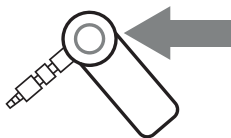
### CONNEXION SANS FIL

Cet appareil équipé d'une puce connexion sans fil intégrée, peut se connecter à tout autre appareil connexion sans fil. Appuyez quelques secondes sur le bouton du Récepteur Audio sans fil pour que l'appareil entre automatiquement en mode couplage.

Puis activez la connexion sans fil de votre téléphone et recherchez la connexion sans fil nommée "MUSICBTRECEIVER" pour vous connecter.

### CONNEXION AUTOMATIQUE

Après le premier appairage, votre Récepteur se reconnectera automatiquement à votre appareil.



Appuyer sur ce bouton pour répondre/raccrocher vos appels et écouter/arrêter votre musique en kit mains libre.

### TÉMOINS LUMINEUX

Lumière rouge : en charge

Clignotement rouge/bleu : en appairage

Clignotement bleu toutes les 6 s : mode appairé

Lumière bleue : complètement chargé



### REMARQUE

Si vous n'arrivez pas à écouter votre musique ni à passer vos appels, assurez-vous que votre système stéréo a été connecté au récepteur sans fil et que votre volume audio n'est pas réglé sur un minimum ou un état muet.




## SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS D'USAGE

1. Ce produit est destiné uniquement à un usage intérieur.
2. Ne l'exposez pas à la poussière ni à de hautes conditions de chaleur. Les températures élevées peuvent endommager l'appareil.
3. Cet appareil doit être utilisé dans un climat tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.
4. Ne l'exposez pas à l'humidité ou à tout produit liquide.
5. Ne démontez pas le produit.
6. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
7. Pour un nettoyage externe, utilisez un chiffon doux, propre et légèrement humide.
8. L'utilisation de solvants et une utilisation inappropriée peut endommager le produit de façon irréversible et engendrer des risques.
9. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



## DISPOSITION SUR LES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole présent sur votre produit ou sur son packaging indique que ce produit ne peut être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé auprès d'un centre de tri afin d'en récupérer les composants électriques et électroniques. En déposant ce produit dans un endroit approprié, vous aidez à prévenir de tout risque éventuel pour l'environnement ou pour la santé humaine, suite à différentes fuites de sources naturelles.

Pour plus d'informations, veuillez prendre contact auprès de votre mairie ou de tout organisme de recyclage des déchets.



## SERVICE CLIENTS

Pour tout renseignement, veuillez prendre contact avec notre service client : [service.clients@bigben-connected.com](mailto:service.clients@bigben-connected.com)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Bigben Connected SAS déclare que l'équipement radioélectrique est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : [https://www.bigben-connected.com/declaration\\_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php)



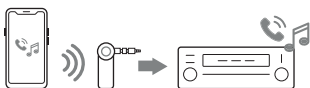
DE

## DRAHTLOSER AUDIO-EMPFÄNGER

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen drahtlosen Audio-Empfänger, mit dem sich Musik auf die Stereoanlage oder Lautsprecher übertragen lässt und Anrufe über das integrierte Mikrofon zuverlässig entgegennehmen lassen.

### EINFACHE HANDHABUNG:

Schließe das Gerät an den 3,5-mm-Klinkenanschluss der Stereoanlage an, schalte dann drahtlose Verbindung auf deinem Mobiltelefon ein und führe die Kopplung durch.



### DRAHTLOSE VERBINDUNG

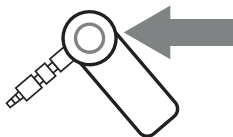
Dieses Gerät ist mit einem integrierten drahtlose Verbindung-Chip ausgestattet und kann sich mit jedem anderen drahtlose Verbindung-Gerät verbinden.

Drücke die Drahtlos-Taste für ein paar Sekunden, um automatisch in den Kopplungsmodus zu gelangen.

Schalte dann die drahtlose Verbindung-Funktion deines Telefons ein und suche nach dem drahtlose Verbindung-Gerät mit dem Namen „MUSICBTRECEIVER“, um eine Verbindung herzustellen.

### AUTOMATISCHE VERBINDUNG

Nach dem ersten Koppeln verbindet sich der Empfänger dann immer automatisch mit deinem Gerät.



Drücke diese Taste, um Anrufe anzunehmen/aufzulegen und Musik mithilfe des Freisprech-Kits abzuspielen/zu stoppen..

### LED-ANZEIGE

Rotes Licht: Laden

Rot/Blau blinkend: Kopplungsmodus

Blau blinkt alle 6 s: Gekoppelter Modus

Blaues Licht: Vollständig geladen

### AVERTIR

Wenn Sie Ihre Musik nicht hören oder telefonieren können, stellen Sie sicher, dass Ihre Stereoanlage mit dem drahtlosen Empfänger verbunden ist und dass Ihre Audiolautstärke nicht auf ein Minimum oder Stummellschaltung ist.



Das mitgelieferte Kabel ist speziell zum Aufladen des Empfängers gedacht, bitte nicht zum Aufladen anderer Geräte verwenden.v

## SICHERHEITS- UND VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.
2. Setzen Sie es nicht Staub oder extremer Hitze aus. Hohe Temperaturen können das Gerät beschädigen.
3. Dieses Gerät muss in einem gemäßigten Klima, fern von direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen, Hitze, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen (einschließlich Verstärkern), verwendet werden. Stellen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.
4. Setzen Sie es keiner Feuchtigkeit oder Flüssigkeit aus.
5. Demontieren Sie das Produkt nicht.
6. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
7. Verwenden Sie zur Reinigung der Außenseite ein sauberes, weiches und leicht feuchtes Tuch.
8. Die Verwendung von Lösungsmitteln und unsachgemäßer Gebrauch können das Produkt dauerhaft beschädigen und bergen Risiken.
9. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen über das Gerät benutzt werden, solange sie beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



## BESTIMMUNG FÜR ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE

■ Diese Zeichen auf Ihrem Gerät oder dessen Verpackung bedeutet, dass es nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Es muss bei den vorgeschriebenen Stellen entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt an den vorgeschriebenen Stellen entsorgen, tragen Sie zum Umweltschutz und zur Sicherheit der Gesundheit bei. Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung von natürlichen Ressourcen bei.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an die entsprechenden, lokalen Stellen Abfallwirtschafts (Recycling-Unternehmen).



## KUNDENDIENST

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst:

[service.clients@bigben-connected.com](mailto:service.clients@bigben-connected.com)

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

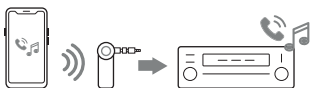
Hiermit erklärt Bigben Connected SAS, dass der Funkanlagentyp mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:

[https://www.bigben-connected.com/declaration\\_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php)

Dit product is een draadloze audio-ontvanger waarmee je muziek naar je stereo of speakers kunt streamen en veilig telefoonoproepen kunt beantwoorden met de ingebouwde microfoon.

### EENVOUDIG TE GEBRUIKEN:

Sluit het apparaat aan op de 3.5mm-aansluiting van je stereo, schakel draadloze verbinding in op je mobiele telefoon en koppel de apparaten.



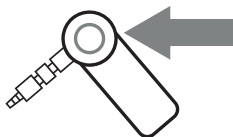
### DRAADLOZE VERBINDING

Dit apparaat heeft een ingebouwde draadloze verbinding-chip en kan verbinding maken met elk ander draadloze verbinding-apparaat.

Houd de knop voor draadloos een paar seconden ingedrukt om automatisch naar de koppelmodus te gaan. Schakel dan draadloze verbinding in op je telefoon en zoek het draadloze verbinding-apparaat «MUSICBTRECEIVER» om verbinding te maken.

### AUTOMATISCH VERBINDEN

Na de eerste koppeling maakt je ontvanger automatisch opnieuw verbinding met je apparaat.



Druk op deze knop om gesprekken aan te nemen of te beëindigen en muziek af te spelen of te stoppen.

### LED-ANZEIGE

Rotes Licht: Laden

Rot/Blau blinkend: Kopplungsmodus

Blau blinkt alle 6 s: Gekoppelter Modus

Blaues Licht: Vollständig geladen

### NOTIZ

Wenn Sie Ihre Musik nicht hören oder telefonieren können, stellen Sie sicher, dass Ihre Stereoanlage mit dem drahtlosen Empfänger verbunden ist und dass Ihre Audiolautstärke nicht auf ein Minimum oder Stummschaltung eingestellt ist.



## VEILIGHEID EN

### VOORZORGSMAATREGELEN

1. Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
2. Stel het niet bloot aan vocht of extreme hitte. Hoge temperaturen kunnen het apparaat beschadigen.
3. Dit apparaat dient te worden gebruikt in een gematigd klimaat, buiten bereik van direct zonlicht, open vuur, hitte, verwarmingsapparaten, fornuizen of enige andere apparatuur die hitte afgeeft (waaronder versterkers). Niet installeren in de buurt van hittebronnen.
4. Stel het niet bloot aan vocht of enige vloeistof.
5. Haal dit product niet uit elkaar.
6. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
7. Gebruik een zachte, schone en licht vochtige doek om de buitenkant te reinigen.
8. Gebruik van oplosmiddelen kan het product onherstelbaar beschadigen en levert risico's op.
9. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met lichamelijke, zintuiglijke of verslandelijke beperkingen of weinig ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor het veilig gebruik van het apparaat en de risico's van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij onder toezicht.

### VOORSCHRIFTEN VOOR ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN



Dit symbool weergegeven op uw product of verpakking betekent dat het product niet bij het gewoon huishoudelijk afval gegooid mag worden. Het product moet naar een sorteercentrum gebracht worden waar de elektrische en elektronische componenten gerecupereerd worden. Door dit te respecteren, worden eventuele risico's voor met milieu of voor uw eigen gezondheid en die van de personen in uw omgeving, te wijten aan een lekkend product, voorkomen. De recyclage van de materialen helpt de natuurlijke hulpbronnen in stand te houden. Voor meer informatie kunt u terecht bij de gemeente of elk organisme voor afvalrecyclage.

### KLANTENONDERSTEUNING



Neem voor meer informatie contact op met onze klantenservice: [service.clients@bigben-connected.com](mailto:service.clients@bigben-connected.com)

### VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaart Bigben Connected SAS dat de radioapparatuur voldoet aan de voorschriften van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring is te vinden op de volgende webpagina: [https://www.bigben-connected.com/declaration\\_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php).



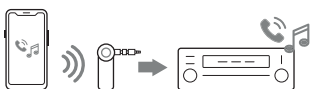
# ES

## RECEPTOR DE AUDIO INALÁMBRICO

Este producto es un receptor de audio inalámbrico que permite reproducir música a través de tu equipo de sonido o altavoces, y responder a las llamadas de forma segura con el micrófono integrado.

### FÁCIL DE USAR:

Conecta el dispositivo a la entrada de audio de 3,5 mm de tu equipo de sonido. Después, activa el conexión inalámbrica de tu teléfono móvil y emparejalo.



### CONEXIÓN INALÁMBRICA

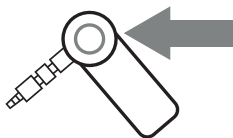
Este dispositivo equipado con un chip de conexión inalámbrica integrado puede conectarse a cualquier otro dispositivo con conexión inalámbrica.

Pulsa el botón de la función inalámbrica durante unos segundos para entrar de forma automática en el modo de emparejamiento.

Después, activa la conexión inalámbrica de tu teléfono y busca el dispositivo denominado «MUSICBTRECEIVER» para conectarlo.

### CONEXIÓN AUTOMÁTICA

Tras el primer emparejamiento, el receptor volverá a conectarse de forma automática con tu dispositivo.



Pulsa este botón para responder/colgar las llamadas y escuchar/detener el kit de música manos libres.

### INDICATEUR LED:

Luz roja: cargando

Rojo/azul parpadeante: modo de emparejamiento

Azul parpadeante durante 6 s: modo emparejado

Luz azul: carga completa

### REMARQUE

Si no puede escuchar su música o hacer llamadas telefónicas, asegúrese de que su sistema estéreo esté conectado al receptor inalámbrico y de que el volumen de audio no esté en un estado mínimo o en silencio.



## SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

1. Este producto solo es apto para uso en interiores.
2. No exponer al polvo ni al calor extremo. Las altas temperaturas pueden dañar el dispositivo.
3. Este dispositivo debe utilizarse en un clima templado, lejos de la luz solar directa, llamas, calor, aparatos de calefacción, estufas o cualquier otro aparato que genere calor (incluyendo amplificadores). No lo instales cerca de fuentes de calor.
4. No exponer a la humedad ni a ningún líquido.
5. No desmontar el producto.
6. No uses el producto si está dañado.
7. Para limpiar el exterior, usa un paño limpio, suave y ligeramente húmedo.
8. Los disolventes y el uso inadecuado pueden dañar el producto de forma permanente y conllevar riesgos.
9. Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años de edad en adelante, y también por personas que tengan reducidas sus capacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia o conocimiento sobre el dispositivo, siempre que reciban supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y comprendan los riesgos asociados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.



## DISPOSICIONES ACERCA DE LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Este símbolo representado sobre el producto, o sobre su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Debe ser depositado en un centro de clasificación de residuos con el fin de recuperar los componentes eléctricos y electrónicos. Depositando este producto en un lugar apropiado, ayudamos a prevenir cualquier posible riesgo para el medio ambiente o para la salud humana, debido a las distintas fugas posibles de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a la conservación de los recursos naturales.

Para más información, póngase en contacto con el ayuntamiento de su localidad o con cualquier organismo de reciclaje de residuos.



## ATENCIÓN AL CLIENTE

Para más información, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente:

[service.clients@bigben-connected.com](mailto:service.clients@bigben-connected.com)

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

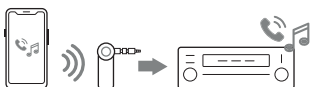
Por la presente, Bigben Connected SAS declara que el equipo de radio cumple la directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad para la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: [https://www.bigben-connected.com/declaration\\_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php)



Questo prodotto è un ricevitore audio wireless che permette di riprodurre la musica su stereo o casse, oltre che di rispondere facilmente alle chiamate del telefono cellulare, grazie al microfono integrato.

### FACILE DA USARE:

Inserire il dispositivo nella presa jack da 3,5 mm dello stereo, quindi attivare il connessione senza fili sullo smartphone ed effettuare l'associazione.



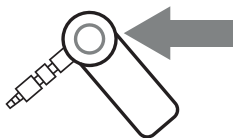
### CONNESSIONE SENZA FILI

Poiché è fornito di un chip connessione senza fili integrato, si può collegare a qualsiasi altro dispositivo connessione senza fili. Premere il pulsante Wireless per qualche secondo per accedere automaticamente alla modalità di associazione.

Quindi attivare il connessione senza fili dello smartphone e cercare il dispositivo «MUSICBTRECEIVER» per collegarlo tramite il connessione senza fili.

### CONNESSIONE AUTOMATICA

Dopo la prima associazione, il Ricevitore si ricollegherà automaticamente al dispositivo.



### INDICATORE LED

Led rosso: in carica

Led rosso/blu lampeggiante: connessione in corso

Led blu lampeggiante per 6 s: connesso

Led blu: carica completata

### NOTA :

Se non puoi ascoltare la tua musica o fare telefonate, assicurati che il tuo impianto stereo sia stato connesso al ricevitore wireless e che il volume dell'audio non sia impostato al minimo o allo stato muto.

Il cavo incluso è realizzato appositamente per caricare il ricevitore, si prega di non utilizzarlo per caricare altri dispositivi



## SICUREZZA E PREVENZIONE

1. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti chiusi.
2. Non esporre il prodotto alla polvere o a temperature particolarmente elevate, in quanto potrebbero danneggiarlo.
3. Questo dispositivo va utilizzato in climi temperati, lontano dalla luce diretta del sole e da apparecchiature per il riscaldamento, forni o altri dispositivi che generano calore (inclusi amplificatori). Non installare il prodotto vicino a fonti di calore.
4. Non tenerlo esposto all'umidità o ai liquidi.
5. Non smontare il prodotto.
6. Non usare il prodotto se danneggiato.
7. Per pulire l'esterno, usare un panno pulito e leggermente inumidito.
8. L'applicazione di solventi e l'uso improprio comportano rischi e possono danneggiare permanentemente il prodotto.
9. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con abilità fisiche, cognitive o sensoriali ridotte, oppure prive di esperienza o conoscenza del prodotto, purché vengano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro del prodotto e ne abbiano compreso i potenziali rischi. Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.



## DISPOSIZIONE SUGLI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI

Questo simbolo presente sul prodotto o sul suo imballaggio indica che il prodotto non può essere eliminato come un rifiuto domestico. Esso deve essere depositato presso un centro di raccolta al fine di recuperare i componenti elettrici ed elettronici. Depositando questo prodotto in un luogo appropriato si aiuta a prevenire qualsiasi rischio eventuale per l'ambiente o per la salute dell'uomo derivante da perdite varie da questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

Per maggiori informazioni, è possibile rivolgersi alla propria amministrazione comunale o a qualsiasi organismo per il riciclaggio dei rifiuti.

## SERVIZIO DI ASSISTENZA



Per maggiori informazioni, contattare il nostro servizio di assistenza: [service.clients@bigben-connected.com](mailto:service.clients@bigben-connected.com)

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Bigben Connected SAS dichiara che l'apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito Web:

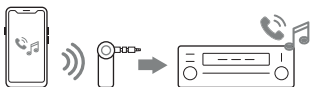
[https://www.bigben-connected.com/declaration\\_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php)



Este produto é um recetor áudio sem fios que permite a transmissão de música para o rádio ou colunas e atender chamadas em segurança com a ajuda do microfone integrado.

### FÁCIL DE USAR:

Ligue o dispositivo à entrada de 3,5 mm no rádio e de seguida ative o ligação sem fios no seu telemóvel para emparelhar.



### LIGAÇÃO SEM FIOS

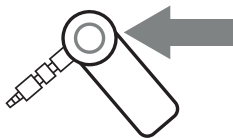
Este dispositivo está equipado com um chip ligação sem fios integrado e pode ligar-se a qualquer outro dispositivo ligação sem fios.

Pressione o botão da ligação sem fios durante alguns segundos para entrar automaticamente no modo de emparelhamento.

De seguida, ative o ligação sem fios no seu telemóvel e procure a ligação com o nome «MUSICBTRECEIVER».

### LIGAÇÃO AUTOMÁTICA

Após o primeiro emparelhamento, o seu recetor reconectar-se-á automaticamente ao seu dispositivo.



### INDICADOR LED

Luz vermelha: a carregar

Luz vermelha/azul a piscar: modo de emparelhamento

Luz azul a piscar por 6 segundos: modo emparelhado

Luz azul: carregamento completo

### OBSERVAÇÃO :

Se você não puder ouvir música ou fazer chamadas, certifique-se de que seu sistema estéreo esteja conectado ao recetor sem fio e que o volume do áudio não esteja no mínimo ou mudo.

O cabo incluído foi criado especificamente para carregar o recetor, não o use para carregar outros dispositivos





## SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

1. Este aparelho é indicado apenas para uso interior.
2. Não exponha o aparelho a poeira ou calor extremo. As temperaturas elevadas podem danificar o aparelho.
3. Este aparelho deve ser usado num clima ameno e afastado da luz do sol direta, chamas expostas, aquecedores, fogões ou outros equipamentos que gerem calor (incluindo amplificadores). Não instale o aparelho junto a fontes de calor.
4. Não exponha o aparelho a humidade ou líquidos de qualquer espécie.
5. Não desmonte o aparelho.
6. Não use o aparelho caso este se encontre danificado.
7. Para limpar o exterior do aparelho, utilize um pano limpo, suave e ligeiramente húmido.
8. O uso de detergentes e o uso inadequado poderão danificar o aparelho de forma permanente e representam riscos.
9. Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 ou mais anos e também por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas que não tenham experiência ou conhecimento do aparelho, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre como utilizar o aparelho de forma segura e percebam os riscos associados. As crianças não devem brincar com este aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não deverão ser efetuadas por crianças sem supervisão.



## DISPOSIÇÃO NOS APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS

Este símbolo presente no seu produto ou no seu packaging indica se este produto não pode ser tratado como um resíduo doméstico. Deve ser entregue a um centro de triagem de forma a recuperar os componentes eléctricos e electrónicos. Ao entregar este produto num lugar apropriado, ajuda a prevenir qualquer eventual risco para o ambiente ou para a saúde humana, que pode resultar de diferentes fugas deste produto. A reciclagem dos materiais ajuda à conservação dos recursos naturais. Para mais informações, é favor entrar em contacto com a câmara da sua localidade ou com qualquer organismo de reciclagem dos resíduos.



## APOIO AO CLIENTE

Para mais informações, contacte o nosso apoio ao cliente: [service.clients@bigben-connected.com](mailto:service.clients@bigben-connected.com)

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Bigben Connected SAS vem por este meio declarar que o equipamento de rádio encontra-se em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no seguinte endereço de internet: [https://www.bigben-connected.com/declaration\\_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php)



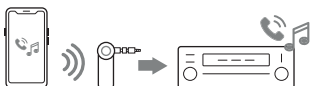
PL

## BEZPRZEWODOWY ODBIORNIK AUDIO

Niniejszy produkt to bezprzewodowy odbiornik audio, umożliwiający przesyłanie muzyki do urządzenia stereo albo głośników, a także bezpiecznego odbierania połączeń i prowadzenia rozmów za pomocą wbudowanego mikrofonu.

### ŁATWOŚĆ W UŻYTKOWANIU:

Podłącz urządzenie do gniazda jack 3,5 mm urządzenia stereo, a następnie włącz funkcję połączenie bezprzewodowe w swoim telefonie komórkowym i przeprowadź parowanie.



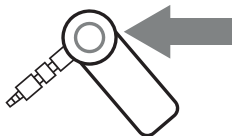
### POŁĄCZENIE BEZPRZEWODOWE

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany chip połączenie bezprzewodowe, dzięki któremu może połączyć się z każdym urządzeniem korzystającym z technologii połączenie bezprzewodowe.

Aby automatycznie wejść w tryb parowania, przytrzymaj przez kilka sekund przycisk połączenia bezprzewodowego. Następnie włącz funkcję połączenie bezprzewodowe w swoim telefonie i znajdź urządzenie połączenie bezprzewodowe o nazwie „MUSICBTRECEIVER”, aby nawiązać połączenie.

### AUTOMATYCZNE ŁĄCZENIE

Po pierwszym parowaniu odbiornik będzie automatycznie łączyć się z urządzeniem.



### WSKAŹNIK LEDOWY

Czerwone światło: Ładowanie

Czerwone/niebieskie migające światło: Tryb parowania

Niebieskie migające światło przez 6 s: Tryb aktywnego połączenia

Niebieskie światło: Pełne naładowanie

### NOTATKA :

Jeśli nie możesz słuchać muzyki lub wykonywać połączeń telefonicznych, upewnij się, że system stereo został podłączony do bezprzewodowego odbiornika i że głośność dźwięku nie jest ustawiona na minimum lub nie jest wyciszona.



## BEZPIECZEŃSTWO I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w przestrzeni zamkniętej.
2. Nie narażaj urządzenia na działanie pyłu i ekstremalnego ciepła. Wysoka temperatura może uszkodzić urządzenie.
3. Z urządzenia należy korzystać w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośrednich promieni słonecznych, płomieni, urządzeń grzewczych, piekarników oraz innych urządzeń generujących ciepło (ze wzmacniaczami włącznie). Nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła.
4. Nie narażaj urządzenia na wilgoć ani na działanie jakiegokolwiek płynu.
5. Nie rozkładaj produktu na części.
6. Nie używaj produktu, jeżeli jest uszkodzony.
7. Do czyszczenia powierzchni zewnętrznej należy używać delikatnej, czystej i delikatnie zwilżonej szmatki.
8. Zastosowanie rozpuszczalnika może nieodwracalnie uszkodzić produkt i wiąże się z ryzykiem.
9. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia, osoby mające obniżone zdolności fizyczne, sensoryczne i umysłowe, a także przez osoby, którym brakuje odpowiedniej wiedzy i znajomości urządzenia, chyba że pozostają pod nadzorem albo wcześniej otrzymały instrukcje w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i znają związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem, a także nie mogą wykonywać czynności czyszczenia i konserwacji bez nadzoru osoby dorosłej.



## USUWANIE STARYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje, że produktu nie można usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy przekazać go do wyznaczonego punktu odbioru elektrośmieci w celu recyklingu. Pozbywając się urządzenia we właściwy sposób, pomagasz zapobiegać jego potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie, które w przeciwnym razie mogłyby ucierpieć na skutek nieprawidłowego obchodzenia się z produktem. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu zasobów naturalnych. Więcej informacji można uzyskać w miejscowym urzędzie lub punkcie zajmującym się utylizacją odpadów.



## OBSŁUGA KLIENTA

Aby dowiedzieć się więcej, skontaktuj się z naszą obsługą klienta: [service.clients@bigben-connected.com](mailto:service.clients@bigben-connected.com)

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

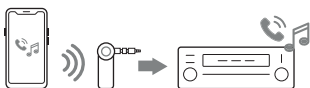
Niniejszym Bigben Connected SAS deklaruje, że produkt, czyli urządzenie radiowe pozostaje w zgodzie z Dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: [https://www.bigben-connected.com/declaration\\_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php)



Acest produs este un receptor audio wireless care vă permite să redați muzică la un sistem stereo sau la difuzoare, precum și să răspundeți la apeluri cu ajutorul microfonului încorporat.

### UTILIZARE SIMPLĂ:

Conectați dispozitivul la portul Jack de 3,5 mm al sistemului stereo, apoi activați funcția conexiune wireless pe telefonul dvs. și asociați-l.



### CONEXIUNE WIRELESS

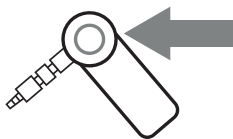
Acest dispozitiv, echipat cu un cip conexiune wireless încorporat, se poate conecta la orice alt dispozitiv conexiune wireless.

Apăsăți câteva secunde butonul wireless pentru a iniția automat asocierea.

Apoi activați funcția conexiune wireless pe telefonul dvs. și conectați-l prin conexiune wireless la dispozitivul denumit «MUSICBTRECEIVER».

### CONECTARE AUTOMATĂ

După asocierea inițială, receptorul se va reconecta automat la dispozitivul dvs.



### INDICATOR CU LED

Lumină roșie: încărcare

Lumină intermitentă roșie/albastră: asociere în curs

Lumină intermitentă albastră timp de 6 sec.: asociat

Lumină albastră: încărcare completă

### NOTĂ :

Dacă nu vă puteți asculta muzica sau nu puteți efectua apeluri telefonice, asigurați-vă că sistemul dvs. stereo a fost conectat la receptorul wireless și că volumul audio nu este setat la o stare minimă sau dezactivat.

## ZSIGURAN Ț ȘI PRECAU II

1. Acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior.
2. Nu-l expuneți la praf sau căldură extremă. Temperaturile ridicate pot deteriora dispozitivul.
3. Acest dispozitiv trebuie utilizat într-un climat temperat, ferit de lumina directă a soarelui, flăcări deschise, căldură, aparate de încălzit, sobe sau orice alt echipament care generează căldură (inclusiv amplificatoare). Nu-l instalați lângă surse de căldură.
4. Nu-l expuneți la umezeală sau lichide.
5. Nu dezasamblați produsul.
6. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
7. Pentru a curăța exteriorul, utilizați o cârpă moale și curată.
8. Utilizarea solvenților și utilizarea necorespunzătoare pot deteriora permanent produsul și pot avea riscuri.
9. Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență sau cunoștințe despre dispozitiv, atâta timp cât sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni despre modul în care să utilizeze dispozitivul în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

## ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE VECHI

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeurile menajere. În schimb, ar trebui dus la un punct de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Asigurându-vă că acest echipament este eliminat corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs. Reciclarea materialelor va contribui la conservarea resurselor naturale.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați consiliul local sau serviciul de eliminare a deșeurilor.



## SERVICIUL CLIENȚI

Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți:

[service.clients@bigben-connected.com](mailto:service.clients@bigben-connected.com)

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Bigben Connected SAS declară că tipul de echipament radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [https://www.bigben-connected.com/declaration\\_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php)

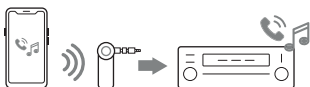
# RU

## БЕСПРОВОДНОЙ АУДИОПРИЕМНИК

Этот беспроводной аудиоприемник обеспечивает потоковую передачу музыки на колонки и стереосистемы, а также позволяет безопасно отвечать на телефонные звонки через встроенный микрофон.

### ПРОСТАЯ НАСТРОЙКА

Вставьте аудиоприемник в разъем 3,5 мм на стереосистеме, затем включите беспроводное соединение на мобильном устройстве и выполните сопряжение.



### Подключение по беспроводное соединение

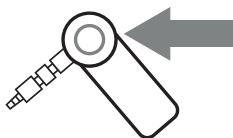
Встроенный беспроводное соединение-модуль позволяет подключиться к любому устройству с функцией беспроводное соединение.

Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной связи несколько секунд, чтобы автоматически перейти в режим сопряжения.

Включите беспроводное соединение на своем телефоне и найдите в доступных устройствах MUSICBTRECEIVER, чтобы выполнить подключение.

### CONESTARE АВТОМАТЪ

После первого сопряжения аудиоприемник будет автоматически подключаться к вашему устройству через беспроводное соединение.



### СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР

Красный индикатор: зарядка

Мигание красным и синим: режим сопряжения

Мигание синим 6 сек.: сопряжение выполнено

Синий индикатор: полный заряд

### ПРИМЕЧАНИЕ :

Если вы не можете слушать музыку или совершать телефонные звонки, убедитесь, что ваша стереосистема подключена к беспроводному приемнику и что громкость звука не установлена на минимум или отключена.

Кабель в комплекте предназначен исключительно для зарядки приемника. Не используйте его для зарядки других устройств

## Меры безопасности

1. Только для домашнего использования.
2. Не подвергайте его воздействию пыли или высокой температуре. Высокие температуры могут повредить ваше устройство.
3. Это устройство необходимо использовать в умеренном климате, вдали от прямых солнечных лучей, открытого огня, тепла, нагревательных приборов, печей или любого другого оборудования, выделяющего тепло (включая усилители). Не устанавливайте его рядом с источниками тепла.
4. Не подвергайте его воздействию влаги или какой-либо жидкости.
5. Не разбирайте устройство.
6. Не используйте продукт, если он поврежден.
7. Для чистки поверхности используйте только мягкую, чистую и сухую ткань.
8. Использование растворителей и неправильная эксплуатация могут привести к необратимому повреждению продукта и сопряжены с риском.
9. Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также те, у кого нет опыта или знаний об устройстве, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по использованию устройства и осознают связанные с этим риски. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны производить чистку и обслуживание без присмотра.

## УТИЛИЗАЦИЯ СТАРОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Этот символ, изображенный на продукте или на упаковке, указывает на то, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его следует отнести в надлежащий пункт сбора электрического и электронного оборудования для переработки. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Раздельный сбор и вторичная переработка позволяют сберечь природные ресурсы и сохранить окружающую среду. Для более детальной информации обратитесь в местную службу или центр утилизации.



## СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ

Для получения дополнительной информации, свяжитесь с нашей службой поддержки: [service.clients@bigben-connected.com](mailto:service.clients@bigben-connected.com)

## Декларация соответствия

Настоящим Bigben Connected SAS заявляет, что тип радиооборудования соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС можно найти по следующему адресу в Интернете: [https://www.bigben-connected.com/declaration\\_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php)

 **BIGBEN**



**Adoptez le bon geste et revalorisez  
votre produit après usage.  
Renvoyez nous gratuitement votre produit  
nous le recyclons !**

Do something good and reevaluate  
your product after use.  
Send us back your product for free  
and we will recycle it



**Scannez le code pour télécharger  
le bon de retour**

Scan the code to download  
the prepaid shipping label

**REF :  
SELFIESTICKBTB**



**FR**

**Cet appareil  
se recycle**

**À DÉPOSER  
EN MAGASIN**



**À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE**

OU



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)